



## PROPOSITION DE PROJET DE MESURES LIÉES À UN TRAITÉ

### Avis de confidentialité

La collecte, l'utilisation et la divulgation de vos renseignements personnels sont requises pour votre participation au Programme mesures liées à un traité et autorisées par des lois propres au programme. Nous collecterons, utiliserons et divulguerons vos renseignements personnels conformément à la [Loi sur la protection des renseignements personnels](https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-21/index.html) (<https://laws-lois.justice.gc.ca/fra/lois/P-21/index.html>) pour la gestion des finances publiques relatives à la gestion des finances de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada (RCAANC) ainsi que les ententes de financement du récipiendaire et conformément aux responsabilités ministérielles pour buts et les usages estimés compatibles avec ces fins. Dans certains cas, des renseignements pourraient être divulgués sans votre autorisation en vertu du paragraphe 8(2) de cette loi. Si vous décidez de ne pas communiquer les renseignements personnels demandés, nous ne serons pas en mesure de vous fournir le service, le programme ou le financement demandé. Les renseignements personnels recueillis dans le cadre de cette initiative sont cités dans le fichier des renseignements personnels AADNC PPU 300 à [Info Source](https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1353081939455/1353082011520) (<https://www.aadnc-aandc.gc.ca/fra/1353081939455/1353082011520>). Vous avez le droit d'accéder aux renseignements personnels que nous avons à votre sujet et de demander la correction des renseignements personnels erronés à votre sujet. Si vous souhaitez le faire, veuillez écrire au directeur, Accès à l'information et protection des renseignements personnels à l'adresse suivante : Accès à l'information et protection des renseignements personnels, au 10, rue Wellington, 18e étage, Section A, Ottawa (Ontario) K1A 0H4. Vous pouvez également envoyer un courriel à [aadnc.aiprdemande-atiprequest.aandc@canada.ca](mailto:aadnc.aiprdemande-atiprequest.aandc@canada.ca). Pour obtenir des renseignements sur les autorisations législatives applicables ou pour retirer votre participation à ce programme, communiquez avec votre bureau régional ou le Centre ministériel de contacts de renseignements du public au 1-800-567-9604. Si vous avez besoin de précisions au sujet de cet énoncé relatif à la *Loi sur la protection de renseignements personnels*, communiquez avec le Bureau de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels au 1-819-997-8277. Noter que vous avez le droit de déposer une plainte auprès du Commissariat à la protection de la vie privée du Canada concernant le traitement de vos renseignements personnels. Pour ce faire, communiquez avec le Commissariat à la protection de la vie privée du Canada au 1-800-282-1376.

### A. Renseignements sur le demandeur

Nom de la Première Nation ou de l'organisation du traité	Numéro de l'organisation
--	--------------------------

#### Personne-ressource

Prénom	Nom de famille	Titre
Numéro de téléphone	Numéro de télécopieur	Adresse courriel

### B. Renseignements sur le projet

Nom du projet

Étape de la négociation du traité

Catégorie du projet	Type du projet
Date de début (AAAAMMJJ)	Date de fin (AAAAMMJJ)

Cette proposition est-elle proposée pour une phase supplémentaire d'un projet de MLT antérieur ?  Oui  Non

### C. Résumé du projet

Décrire comment le projet MLT fera progresser les négociations de traités.

Fournir un court énoncé sur le but et brièvement décrire le projet.

Décrire le lien qu'a le projet à des projets antérieurs ou simultanés, s'il y a lieu.

### D. Objectif du projet

Objectifs	Activités	Livrables

### E. Personnel du projet (comprend des experts-conseils, des professionnels, des bénéficiaires d'honoraires)



Nom	Rôle	Compétences

## F. Prévisions budgétaires du projet

### Exercice financier :

#### Salaires et honoraires

Nom de l'expert-conseil, de l'employé	Rôle et responsabilité	Salaire à temps plein ?	Heures ou jours ?	Nombre d'heures ou jours	Taux de rémunération	Coûts estimés

**Total : Salaires et honoraires**

#### Indemnités de déplacement

Personne et description du voyage

Nom du voyageur		Description du voyage		
À (région)	De (région)	Nombre de voyages		
Catégorie de coûts		Quantité	Taux	Coûts estimés
Hôtel, hébergement				
Tarif de déplacement (aérien, terrestre, etc.)				
Déjeuner				
Dîner				
Souper				
		Total - Indemnités de repas		
Location de véhicules				
Consommation d'essence (utilisation d'un véhicule personnel) (en km)				
		<b>Total partiel : Allocations de déplacement</b>		

**Total : Allocations de déplacement (tous les frais)**

#### Autres dépenses

Article de dépense	Quantité	Taux	Coûts estimés

**Total : Autres dépenses**

**Total partiel : Coûts estimés**

**Frais administratifs** (5 % du total partiel des coûts estimés ou un maximum de 10 000 \$, la moins élevée de ces sommes)

**Total : Coûts estimés**



Ventilation du financement	Montant	Pourcentage
Total des coûts estimés		<b>100 %</b>
Contribution de tiers		
Contribution de RCAANC		
Contribution du demandeur		
Commentaires		
<b>Total : Coûts estimés de l'exercice financier (tous les frais)</b>		

**G. Documents à l'appui** (si nécessaire)

Titre	Mode de transmission

**H. Déclaration**

Les renseignements fournis sont exacts au meilleur de mes connaissances.

Prénom	Nom de famille
Titre	Date (AAAAMMJJ)